

**eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití**



mic type	e-condenser
characteristic	cardioid
frequency range	80 – 18.000 Hz
impedance	≈ 600 Ohm
sensitivity	-46 dB
S/N	>70 dB
THD	< 0,5%
audio output XLR, LINE	0 – 280 mV

output connectors	XLR, Ø6,3 mm LINE
cable length	≈ 5 m
ta	0 – 45 °C
batterie	9 V *** (6LR61)
phantom power	+48 V / XLR
dimensions	125 x 150 x 490 mm
weight	610 g

M 11

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference.

The original instructions were written in the Hungarian language.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision. After unpacking the unit, confirm that it has not been damaged during transit. Keep the packaging away from children if it contains plastic bags or other potentially hazardous components.

• professional electret-condenser microphone • usable for devices provided with microphone-input • LED indicator on the base • LED indicator ring on the shaft • built-in • on/off switch in the base • removable noise-filter sponge • cardioid polar pattern • massive, metal XLR connection plug • extra-long, removable connection cable (5 m) • accessories: Ø6,3 mm-XLR audio connection cable, noise-filter sponge • dual power supply: battery or +48 V phantom power • battery type: 6LR61 (9 V) battery, not included

USE

The microphone is ideal for use in institutions and on programs for professional purposes. It can be connected to the microphone inputs of amplifiers or mixers. To operate it, battery has to be inserted.

INSTALLATION

Remove the lid of battery compartment, situated at the bottom of the base, then insert one 9 V (6LR61) alkaline battery, according to the marked polarity. Connect the 3-pole plug of the cable to the rear part of the base, so that the knurled release button on it is facing upward. Later the plug can be removed from the base by pressing this release button. Insert the microphone firmly to the socket located on the top of the base. You can hear a silent click. To remove it, press the PUSH button, located behind the socket.

Set the rod to the desired position. In the meantime, with one of your hands, hold the plug tight at the base of the rod, so as to avoid tension in the socket during bending it.

You can turn on or off the unit with the switch, built in to the base. If the sound quality is decreasing or the indicators are fading, replace the battery!

- Remove battery, if you are not planning to use the product for longer period! If the battery is depleted, immediately remove it! Do not use different kinds of batteries and/or used and new batteries together! The battery should be replaced by adults only! Keep battery out of reach of children! If there is some liquid flown out, then take a protective glove and clean the battery holder with a dry cloth!
- Warning! Risk of explosion in case of incorrect replacement of batteries! Batteries should be replaced only with same or substitute type! Do not expose batteries to direct heat radiation or sunshine! Do not open, burn and short circuit the batteries!
- It is forbidden to charge the batteries which are not rechargeable! Risk of explosion!
- Do not use accumulators instead of batteries, because their voltage and efficiency is significantly lower!

CONNECTION

Microphone can be connected to any device, which have equipped with input for that purpose.

If the appliance can receive different type (or size) of connection plug than what is found on the microphone, then purchasing of an external converter is necessary.

Check the corresponding information in the user manual of the other device

- Microphone has to be turned off while connected!

LOCATION OF THE MICROPHONE

In order to avoid the phenomenon of feedback, it is recommended to position the microphone and speaker as far as possible, so as not to see each other directly. Steps should be taken to avoid that those signals which are detected by the microphone and transmitted to the speaker could reach once again the microphone. The microphone should not be placed in the radiation direction of the speaker! It is important to set the volume-control of amplifier properly – higher volume can cause feedback easier. Feedback can cause damage of the speaker.

CLEANING, MAINTENANCE

For perfect connection, keep the plug clear, and don't touch the contact by hand!

- Use soft, dry cloth to clean the device! Do not use aggressive cleaners! • Avoid getting any foreign substances or liquids to the inner parts of the unit! • It is recommended to store the microphone at room temperature.

WARNINGS

Volume control switch has to be set to the lowest stage before connecting or unplugging the microphone plug! • Do not place the microphone near speakers, because it can cause noise feedback! • In order to prevent feedback, it is recommended to place the microphone as far as possible from the speaker! • The feedback can lead to hearing damage and speaker / device failure! • Do not touch the upper part of the microphone, because it can cause noise! • Switch off the microphone before you put it down! • Closeness of certain electrical equipment can cause interference or noise! • Do not lead the connection cable by the power cables! • Take care not to bend the connection cable in sharp angle and not to damage it! • Protect it from dust, humidity, liquids, heat, wet, frost, shocks, direct heat radiation and sunshine! • Due to continuous improvements the design and specifications may change without any prior notice. We don't take the responsibility for printing errors and we apologize for them if there's any.



Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment

of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült.

Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekeket a csomagolástól, ha az zacskót vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz!

• **professzionális elektret-kondenzátor mikrofon** • **használható mikrofonbemenettel rendelkező készülékekhez** • **LED visszajelző a talpon** • **LED visszajelző gyűrű a száron** • **be/ki kapcsoló a talapzatban** • **eltávolítható zajsűrítő szivacs** • **kardioid iránykarakterisztika** • **masszív, fém XLR csatlakozódugó** • **extra hosszú, eltávolítható csatlakozókábel (5 m)** • **tartozék: Ø6,3 mm-XLR audio csatlakozókábel, zajsűrítő szivacs** • **kettős tápellátás: elem vagy +48 V fantom feszültség** • **elem típusa: 6LR61 (9 V) elem, nem tartozék**

ALKALMAZÁS

A mikrofon ideálisan alkalmazható intézményekben, rendezvényeken professzionális célokra. Csatlakoztatható a mikrofon bemenetekkel rendelkező erősítőkhöz vagy keverőkhöz. A működéséhez elemet kell behelyezni.

ÜZEMBE HELYEZÉS

Távolítsa el a talp alján található elemtartó fedelét, majd helyezze be az előírt polaritásnak megfelelően egy 9 V (6LR61) alkáli elemet. Csatlakoztassa a talp hátsó részébe a vezeték 3 pólusú fém dugóját úgy, hogy a rajta található recés kioldógomb felfelé nézzen. A későbbiekben ennek megnyomásával távolítható el a dugó az aljzattól. Helyezze be határozott mozdulattal a mikrofont a talp tetején lévő aljzatba. Halk kattanást hall. Eltávolításához nyomja be az aljzat mögötti PUSH gombot.

Állítsa a rudat igényének megfelelő pozícióba. Eközben egyik kezével tartsa szorosan a rúd tövével a dugót, hogy az ne feszüljön hajlítgatás közben az aljzatban.

A be- és kikapcsolás a talpba épített nyomókapcsolóval történik. Romló hangminőség vagy elhalványuló visszajelzők esetén cseréljen elemet!

- *Távolítsa el az elemet, ha hosszabb ideig nem használja a terméket! Az elem kimerülése után azonnal távolítsa el azt! Ne használjon különböző gyártmányú vagy állapotú elemeket! Az elemcserét csak felnőtt végezheti el! Elem gyermek kezébe nem kerülhet!*
- *Ha abból esetleg kifolyt a folyadék, akkor vegyen fel védőkesztyűt és szárass ruhával tisztítsa meg az elemtartót!*
- *Figyelem! Robbanásveszély helytelen elemcsere esetén! Csak azonos vagy helyettesítő típusra cserélhető! Az elemeket ne tegye ki közvetlen hő- és napsugárzásnak! Tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zární! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély! Az elem helyett ne alkalmazzon akkumulátort, mert annak feszültsége és határfoka kisebb!*

CSATLAKOZTATÁS

A mikrofon minden olyan készülékhez csatlakoztatható, amelyet elláttak erre a célra szolgáló bemenettel. Amennyiben a készülék eltérő típusú (vagy méretű) csatlakozódugót fogad, mint ami a mikrofonon található, akkor egy külső átalakító

adapter beszerzése szükséges. Az ezzel kapcsolatos információkat keresse készülékének használati utasításában.

- *Csatlakoztatás közben a mikrofon legyen kikapcsolva!*

A MIKROFON ELHELYEZÉSE

A gerjedés jelenségének elkerülése érdekében a mikrofont és a hangszórót a lehető legtávolabb, úgy célszerű elhelyezni, hogy ne lássák közvetlenül egymást. Meg kell akadályozni, hogy a mikrofon által érzékelt és továbbított jelek a hangszóróból ismét vissza jussanak a mikrofonba. A mikrofon ne a hangszóró sugárzási irányába legyen elhelyezve! Fontos az erősítő hangerő-szabályozójának megfelelő beállítás – a nagyobb hangerő könnyebben vált ki gerjedést. A gerjedés a hangszóró meghibásodását okozhatja.

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

A tökéletes kontaktus érdekében tartsa tisztán a csatlakozódugót és ne érintse meg kézzel az érintkezőket! A készülék tisztításához használjon puha, száraz törölkendőt! Ne használjon agresszív tisztítószerkeket! A termék belsejébe nem kerülhet folyadék vagy más idegen anyag! A mikrofont szobahőmérsékleten javasolt tárolni.

FIGYELMEZTETÉSEK

A dugó csatlakoztatása vagy kihúzása előtt a hangerő-szabályozót minimum szintre kell állítani! Ne helyezze a mikrofont hangszóró közelébe, mert ez gerjedést okozhat! • A gerjedés kiküszöbölése érdekében a mikrofont a lehető legtávolabb ajánlott elhelyezni a hangszórótól! • A gerjedés halláskárosodáshoz és a hangszóró/készülék meghibásodáshoz vezethet! • Használat közben ne fogja meg a mikrofon felső részét, mert ezzel zajt okozhat! • Bizonyos elektromos berendezések közelsége zavarást vagy zajt okozhat! • Ne vegesse a csatlakozókábel hálózati kábelel mellett! • Ügyeljen arra, hogy a csatlakozókábel ne hajlítsa meg éles szögben és ne sérüljön meg! • Óvja portól, párától, folyadéktól, hőtől, nedvességtől, fagytól és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy napsugárzástól! • A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat és a design előzetes bejelentés nélkül is változhat. Az esetleges nyomdahiábkért felelősséget nem vállalunk, és elnézést kérünk.



A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársait és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA
Az elemeket / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasznált törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho. Tento návod je preklad originálneho návodu.

Spotrebič nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom. Po odstránení baliaceho materiálu sa presvedčte, či sa prístroj nepoškodil počas prepravy. Baliaci materiál uchovávajte mimo dosahu detí, ak to obsahuje sáčik alebo iný nebezpečný materiál!

• profesionálny elektretový kondenzátorový mikrofón • možnosť použiť k prístrojom s mikrofónovým vstupom • LED kontrolka na podstavci • LED kontrolka na ramene • za- / vypínač na podstavci • odstrániteľná hubka na filtrovanie hluku • kardioidná smerová charakteristika • masívna, kovová XLR pripojovacia vidlica • extra dlhý, odstrániteľný pripojovací kábel (5 m) • príslušenstvo: Ø6,3 mm - XLR audio pripojovací kábel, hubka na filtrovanie hluku • dva druhy napájania: batéria alebo +48 V fantómové napätie • typ batérie: 6LR61 (9 V) batéria, nie je príslušenstvom

POUŽÍVANIE

Mikrofón je ideálny na profesionálne účely v inštitúciách a na podujatiach. Mikrofón je možné pripojiť k zosilňovačom alebo mixážnym pultom s mikrofónovým vstupom. Na prevádzku vložte do mikrofónu batériu.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Odstráňte kryt puzdra na batérie na spodnej časti podstavca, vložte jednu 9 V (6LR61) alkalickú batériu, pričom dajte na správnu polaritu. Pripojte 3 pólovú kovovú vidlicu kábla do zadnej časti podstavca tak, aby gombík na uvoľnenie smeroval hore. Neskôr stlačením tohto gombíka môžete odstrániť vidlicu zo zásuvky. Umiestnite mikrofón do zásuvky na hornej časti podstavca. Počúť tiché kliknutie. Na odstránenie mikrofónu z podstavca stlačte tlačidlo PUSH za zásuvkou. Rameno mikrofónu nastavte do správnej pozície. Prítom jednou rukou pevne držte vidlicu na konci ramena, aby nebol napnutý v zásuvke počas ohybania. Mikrofón môžete za- a vypnúť pomocou zabudovaného tlačidla na podstavci.

Vymeňte batériu, keď sa zníži kvalita zvuku alebo keď kontrolky svietia slabšie!

- **Ľneď odstráňte batérie, keď sa vybilí alebo keď prístroj dlhší čas nepoužívate!** Nepoužívajte naraz rôzne typy batérií a/alebo rôzne nabitie batérií! Výmenu batérií môže previesť len dospelá osoba! Batérie nepatria do rúk deťom!
- Keď z batérií vytekla tekutina, použite ochranné rukavice a očistite suchou utierkou puzdro na batérii!
- **Pozor! Nebezpečenstvo výbuchu v prípade nesprávnej výmeny batérií! Batériu vymeňte len na tožný alebo náhradný typ! Batérie nevystavujte priamemu slnečnému alebo tepelnému žiareniu! Batérie je zakázané otvárať, hádzať do ohňa alebo skratovať! Nenabíjateľné batérie je zakázané nabíjať! Nebezpečenstvo výbuchu! Nepoužívajte akumulátory namiesto batérií, lebo ich napätie a účinnosť je výrazne nižšia!**

PRIPOJENIE

Mikrofón môžete pripojiť ku každému takému zariadeniu, ktoré je vybavené vhodným vstupom. Keď zariadenie má odlišný typ (alebo rozmer) vstupu ako mikrofón, tak si treba zaoberať externý adaptér. Ďalšie informácie nájdete v návode na použitie zariadenia.

- Počas pripájania mikrofón vypnite!

UMIESTNENIE MIKROFÓNU

V záujme vyhnúť sa vzbudzeniu mikrofón a reproduktor je účelne umiestniť čo najďalej od seba tak, aby neboli priamo v kontakte. Treba zabrániť tomu, aby mikrofónom vnímané a preposielané signály sa dostali naspäť z reproduktora do mikrofónu. Dbajte na to, aby mikrofón nebol umiestnený v smere vysielania reproduktora! Je dôležité správne nastavenie regulátora hlasitosti zosilňovača – väčšia hlasitosť ľahšie zapríčini zbudzenie. Zbudzenie môže spôsobiť poškodenie reproduktora.

ČISTENIE, ÚDRŽBA

Pre dokonalý kontakt udržiajte pripojku čistú a nedotýkajte sa kontaktov rukou! Na čistenie prístroja používajte mäkkú, suchú utierku! Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky! Do vnútra prístroja sa nesmie dostať tekutina alebo cudzia látka! Mikrofón odporúčame skladovať pri izbovej teplote.

UPOZORNENIA

Pred pripojením alebo odpojením vidlice mikrofónu treba úplne stlmiť hlasitosť na prístroji • Mikrofón neumiestnite do blízkosti reproduktora, lebo môže spôsobiť vzbudzenie! • V záujme vyhnúť sa vzbudzeniu umiestnite mikrofón čo najďalej od reproduktora! • Vzbudenie môže spôsobiť poruchu sluchu a poškodenie reproduktorov / prístroja! • Počas používania nedotýkajte sa vrchnej časti mikrofónu, lebo to môže spôsobiť rušenie! • Blízkosť určitých elektronických zariadení môže spôsobiť rušenie alebo šum! • Prepájací kábel nevedte v blízkosti sieťových káblov! • Dbajte na to, aby ste kábel neohli do ostrého uhla a aby sa nepoškodil! • Chráňte ho pred prachom, parou, tekutin, teploty, vlhkosti, mrazu a úderom, ako aj od priameho tepelného alebo slnečného žiarenia! • Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť technické parametre a dizajn výrobku kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia. Za prípadné chyby v tlači nezodpovedáme a ospravedľujeme sa za ne.



Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

ZNEHODNOCOVANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV

Batérie / akumulátory nesmieme vyhodiť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

Înainte de utilizarea produsului vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare de maijos, și să păstrați manualul de utilizare. Manualul original este în limba maghiară.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copii); copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informați cu privire la funcționarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor supraveghearea este recomandabilă pentru a evita situațiile în care copiii se joacă cu aparatul. Curățarea sau utilizarea produsului de către copii este posibilă numai cu supraveghearea unui adult. După despachetare, asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului. Țineți copiii la distanță de ambalaj, în cazul în care acesta include pungă sau alte obiecte care pot fi periculoase!

• microfon profesional cu condensator electret • se poate utiliza cu echipamente care au intrare pentru microfon • lumină LED de semnalizare a funcționării pe talpă • inel LED de semnalizare a funcționării pe braț • comutator pornire/oprire pe talpă • burete cu izolare fonică, detașabil • direcție cardioidă • mufa de conectare XLR, metalică, masivă • cablu de conectare extra-lung, detașabil (5 m) • accesorii: Ø 6,3 mm – cablu de conectare audio XLR, burete cu izolare fonică • alimentare duală: baterie sau tensiune fantomă de +48V • tip baterie: baterie 6LR61 (9V), nu este inclusă

UTILIZARE

Microfonul este ideal pentru utilizare în instituții, la evenimente, în scopuri profesionale. Se poate conecta prin conectorul de microfon de pe diverse amplificatoare, mixere. Pentru funcționare trebuie introdus o baterie.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Îndepărtați capacul suportului de baterii aflat pe partea inferioară a tălpii produsului și introduceți o baterie alcalină de 9 V (6LR61), conform polarității indicate. Conectați de partea din spate a tălpii mufa cu 3 poli a cablului de conectare în așa fel, încât butonul zimțat de siguranță să fie îndreptat în sus. Ulterior, prin apăsarea acestuia se va putea detașa mufa din conector. Conectați cu o mișcare sigură microfonul de locul aflat pe partea superioară a tălpii. La o conectare corectă, veți auzi un sunet slab. Pentru îndepărtare apăsați butonul PUSH.

Reglați brațului în poziția potrivită. În acest timp țineți cu o mână de baza brațului microfonului, pentru ca acesta să nu fie bruscat în timpul manevrei.

Pornirea și oprirea se efectuează cu ajutorul butonului aflat pe talpa produsului. La scăderea calității sunetului ori la diminuarea luminozității LED-urilor de semnalizare a funcționării, schimbați bateria pe una nouă!

- În cazul în care nu veți utiliza produsul o perioadă mai lungă de timp, îndepărtați bateria acestuia! În cazul în care bateria s-a epuizat îndepărtați-o imediat! Nu utilizați bateriile de la producători și/sau cu o stare de încărcare diferită! Schimbarea bateriilor se poate efectua doar de către un adult! Nu depozitați bateriile la îndemâna copiilor!
- În cazul în care acidul din baterie s-a scurs, folosind mânuși de protecție ștergeți suportul de baterii cu o lavetă uscată!
- Atenție! Pericol de explozie în cazul schimbării eronate a bateriilor! Bateriile se pot schimba doar pe unele identice sau pe un model înlocuitor, cu caracteristici similare! Nu expuneți bateriile la radiația directă solară sau termică! Este interzisă desfacerea, aruncarea în foc ori scurtcircuitarea bateriilor! Este interzisă încărcarea bateriilor care nu se pot încărca! Pericol de explozie! Nu utilizați acumulatori în locul bateriilor, deoarece tensiunea și randamentul acestora este semnificativ mai scăzută!

CONECTARE

Microfonul poate fi conectat la echipamente care sunt dotate cu intrare pentru microfon. În cazul în care echipamentul are un conector diferit (în dimensiune) față de mufa microfonului, este necesară utilizarea unui adaptor de mufe. Informații suplimentare găsiți în descrierea echipamentului.

- În timpul conectării, microfonul trebuie să fie aprit!

AȘEZAREA MICROFONULUI

Pentru evitarea creării unor interferențe, microfonul se așează cât mai departe posibil de difuzor, și fără a crea condiții de conectare. Trebuie prevenită situația în care semnalul recepționat și transmis de către microfon ajunge din boxă înapoi la microfon. Microfonul nu trebuie așezat în direcția de transmisie a boxei! Este important reglarea corectă a potențiometrului amplificatorului – volumul mare poate crea mai ușor interferențe. Interferențele pot cauza defectarea difuzorului.

CURĂȚARE, ÎNTREȚINERE

Pentru un contact perfect, păstrați mufa de conectare curată și nu-l atingeți cu mâna! Pentru curățare utilizați o lavetă moale, uscată! Nu utilizați soluții agresive de curățare! Nu permiteți pătrunderea unor obiecte străine ori lichide în interiorul aparatului! Recomandăm păstrarea microfonului la temperatura camerei.

ATENȚIONĂRI

- Înainte de conectarea sau îndepărtarea mufei, setați potențiometrul la minim! • Nu așezați microfonul în apropierea boxelor sau a difuzoarelor, deoarece se pot crea interferențe! • Pentru evitarea interferențelor, recomandăm așezarea microfonului cât mai departe de boxă! • Interferențele pot cauza pierderea auzului ori defectarea boxei / aparatului! • În timpul utilizării nu prindeți de partea superioară a microfonului, deoarece se pot crea zgomete! • Apropierea unor echipamente electronice poate crea interferențe! • Țineți deoparte cablurile de conectare de alte cabluri de rețea! • Aveți grijă să nu îndoiiți cablul în unghi ascuțit și să nu-l deteriorați! • Protejați produsul de praf, aburi, lichide, umezeală, îngheț și lovituri, respectiv de radiația directă solară sau termică! • Datorită îmbunătățirii continue a produselor, unele date tehnice sau de design pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă. Nu ne asumăm răspunderea pentru eventualele greșeli de tipar și ne cerem scuze pentru acestea.



Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoii menajere, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului!

Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

TRATAREA BATERIILOR, ACUMULATORILOR

Bateriile și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzați sau epuizați la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

Distribuitoare: S.C. SOMOGYI ELEKTRONIK S.R.L.

J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195 Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2. Cod poștal: 400337 Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro Țara de origine: China

Pre prve upotrebe pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga. Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku.

Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starije od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u bezbedno rukovanje i svesni su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenje ovog prizvoda daca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe. Nakon vagenja iz ambalaže uverite se da proizvod nije oštećen u toku transporta. Decu držite dalje od ambalaže ako ona sadrži potencijalno opasne predmete kao što su na primer plastične kese itd!

• profesionalni kondenzatorski mikrofom • upotrebljivo sa uređajima sa mikrofonskim ulazom • LED indikator na postolju • LED indikatorski prsten na štapi mikrofona • prekidač na postolju • zaštitni sunder koji se može skinuti • kardiodidne karakteristike smera • masivni, metalni XLR utikač • dugačak odstranjivi priključni kabel (5m) • pribor: audio priključni kabel Ø6,3 mm-XLR, zaštitni sunder • dvostruko napajanje: baterija ili +48 V fantomski napon • tip baterije: 6LR61 (9V) baterija, nije u sklopu

PRIJEMNIK

Ovaj profesionalni mikrofom se idealno može koristiti u ustanovama, na priredbama, predavanjima kada govornik sedi za stolom. Može se povezati sa uređajima koji imaju mikrofonski ulaz pojačalo, mikseta aktivni zvučnik. Za rad mikrofona treba postaviti bateriju.

PUŠTANJE U RAD

Ođstranite poklopac sa donje strane postolja i pazeći na polaritet postavite jednu alkalnu bateriju 9 V (6LR61). U mikrofom uključite priloženi priključni kabel, tako da bravica trolpolnog utikača bude prema gore. Ako utikač želite izvaditi iz postolja ovu bravicu trebate pritisnuti. Štap mikrofona postavite u utičnicu sa gornje strane postolja. Ako ste je pravilno postavili utikač će da škljocne. Ako je želite izvaditi stisnite dugme PUSH na utikaču.

Štap podesite u željenom pravcu. U toku podešavanja smera mikrofona drugom rukom čvrsto držite utikač na postolju da se ne bi slomio.

Uključivanje i isključivanje se radi prekidačem na postolju. Ako prenos glasa nije dobar ili oslabi indikatorsko svetlo, potrebno je zameniti bateriju!

- *Ako duže vreme ne koristite uređaj odmah izvadite baterije! Ako se baterija isprazni treba je odmah izvaditi iz uređaja! Istovremeno koristite samo baterije istog tipa i stanja! Zamenu baterije sme da radi samo odrasla osoba! Baterije držite dalje od dece!*
- *Ako iz baterija slučajno iscuri kiselina, obucite zaštitne rukavice i krpom očistite ležište baterije!*
- *Pažnja! Opasnost od eksplozije ukoliko se baterije nepravilno koriste! Smeju se koristiti samo odgovarajuće baterija ili njihove zamene! Baterije ne izlažite velikoj toploti ili suncu! Baterije je zabranjeno rastavljati, bacati u vratru ili kratko spojati! Nepunjive baterije je zabranjeno puniti! Opasnost od eksplozije! Umesto baterija ne koristite akumulatore pošto akumulatori imaju znatno manji napon i smanjuju se rad uređaja!*

POVEZIVANJE

Ovaj mikrofom se može povezati sa svakim uređajem koji poseduje odgovarajući ulaz. Ukoliko na uređaju nema odgovarajući utikač potrebno je koristiti odgovarajući adapter utikač. Za detaljnije informacije pogledajte uputstvo vašeg uređaja.

- *U toku povezivanja mikrofom treba da je isključeni!*

POSTAVLJANJE MIKROFONA

Radi sprečavanja mikrofonijske, mikrofom i zvučnike treba tako postaviti da su što dalje i da nisu usmereni jedan prema drugom. Treba sprečiti da zvuk iz zvučnika ne dođe ponovo do mikrofona. Mikrofom ne postavljajte u smeru emitovanja zvuka zvučnika! Bitno je pravilno podesiti izlaznu snagu pojačala, prejak zvuk često može da dovede do mikrofonijske. Mikrofonijska može da dovede do kvara ili oštećenja zvučnika.

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Radi besprekornog rada kontakte na utikačima održavajte čistima i nemojte ih dodirivati rukama! Za čišćenje koristite suve mekane krpe! Ne koristite agresivna hemijska sredstva! Obratite pažnju da ništa ne uciri ili upadne unutar uređaja! Mikrofom treba skladištiti na sobnoj temperaturi.

NAPOMENE

Postavljanje ili vađenje utikača uvek treba raditi kada je mikrofom isključen a jačina zvuka potpuno smanjena na pojačalu! • Mikrofoni ne smeju biti u blizini zvučnika da se ne bi desila mikrofonijska! • Radi sprečavanja mikrofonijske, razmak između mikrofona i zvučnika treba biti što veći! • Mikrofonijska može da ošteti sluh ili da dovede do oštećenja ili kvara zvučnika! • Mikrofom ne držite sa gornje strane da ne bi prouzrokovali buku! • Ođređeni električni uređaji u blizini mikrofona mogu da prouzrokuju smetnje u radu! • Priključni kabel ne sprovedite pored mrežnih kablova! • Obratite pažnju da priključni kabel ne ošteti! • Zaštite od direktnog uticaja sunca, prašine, vlage, pare! Uređaj štiti od direktnog uticaja toplote! • Zbog konstantnih usavršavanja karakteristika i dizajna promene su moguće i bez predhodne najave. Za eventualne štamparske greške ne odgovaramo i unapred se izvinjavamo.



Uređaj kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i ođređenim reciklažnim centrima. Ovim štiti okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumice kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovakvo se može štiti okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

Uvoznik za SRB: ELEMENTA d.o.o.

Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Pred prvo uporabo preberite to navodilo in ga shranite. Originalno navodilo je napisano v madžarskem jeziku.

Ta naprava ni predvidena za uporabo osebam z zmanjšano psihofizično in mentalno zmogljivostjo, oziroma neiskusnim osebam vključujoč tudi otroke, otroci starejši od 8 let lahko rukujejo z to napravo samo v prisotnosti starejše osebe ali da so seznanjeni z rokovanjem in se zavedajo vseh nevarnosti pri delovanju. Otroci se ne smejo igrati s tem izdelkom. Uporabniško vzdrževanje in čiščenje tega izdelka otroci lahko izvajajo samo v prisotnosti odrasle osebe. Pazljivo odstranite embalažo in preverite da se naprava ni poškodovala med transportom. Otroci naj ne bodo prisotni ob embalaži, kajti v njej se lahko še nahajajo nevarni materiali kot so na primer najlonske folije itd...

• profesionalni kondenzatorski mikrofonski vhod • uporaba z napravami katere imajo mikrofonski vhod • LED indikator na podnožju • LED indikatorski prstan na palici mikrofona • stikalo na podnožju • zaščitna gobica katere se lahko odstrani • kardioidne karakteristike smeri • masivni, kovinski XLR vtičnik • dolgi odstranljivi priključni kabel (5 m) • pribor: avdio priključni kabel Ø6,3 mm-XLR, zaščitna gobica • dvakratno napajanje: baterija ali +48V fantomska napetost • tip baterije: 6LR61 (9V) baterija, ni priložena

SPREJEMNIK

Ta profesionalni mikrofonski vhod se lahko idealno uporablja v ustanovah, na prireditvah, predavanjih kadar govornik sedi za mizo. Poveže se lahko z napravami, katere imajo mikrofonski vhod ojačevalca, mikseta aktivni zvočnik. Za delovanje mikrofona je treba vstaviti baterijo.

ZAGON IN DELOVANJE

Odstranite pokrov na spodnji strani podnožja in pazite na polariteto ter vstavite eno alkalno baterijo 9 V (6LR61). V mikrofonski vhod vstavite priloženi priključni kabel, tako da je ključavnica tropskega vtičnika obrnjena navzgor. Če želite vtičnik odstraniti iz podnožja, morate pritisniti to ključavnico. Palico mikrofona vstavite v vtičnico na zgornji strani podnožja. Če ste jo pravilno vstavili, bo vtičnik skljocil. Če jo želite potegniti ven, stisnite gumb PUSH na vtičniku. Palico nastavite v željeni smeri. Med samim nastavljanjem smeri mikrofona, z drugo roko čvrsto držite vtičnik na podnožju, da se ne bi zlomil.

Vključevanje in izključevanje se naredi s stikalom na podnožju. Če prenos glasa ni dober ali oslabi indikatorski lučka, je potrebno zamenjati baterijo!

- Če dalj časa napravo ne uporabljate, takoj odstranite baterije! Če se baterija izprazni, jo je treba takoj odstraniti iz naprave! Hkrati uporabljajte samo baterije istega tipa in stanja! Zamenjava baterij sme narediti samo odrasla oseba! Baterije shranjujte nedosegljive otrokom!
- Če iz baterij slučajno izteče kislina, navlecite zaščitne rokavice in s krpo očistite ležišče baterij!
- Pozor! Nevarnost pred eksplozijo vkolikor se baterije nepravilno uporabljajo! Uporabljati se smejo samo ustrezne baterije ali njihove zamenjave! Baterije ne izpostavljajte veliki toploti ali soncu! Baterije je prepovedano razstavljati, jih metati v ogenj ali jih kratko spajati! Nepopolnive baterije je prepovedano polniti! Nevarnost pred eksplozijo! Namesto baterij ne uporabljajte akumulatorjev, kajti akumulatorji imajo znatno manjšo napetost in zmanjšuje se delovanje naprave!

POVEZOVANJE

Ta mikrofonski vhod poveže z vsako napravo katere poseduje ustrezni vhod. Vkolikor na napravi ni ustreznega vtičnika je potrebno uporabljati ustrezni adapter vtičnik. Za natančnejše informacije pogledajte navodilo za vašo napravo.

- Med povezovanjem mora biti mikrofonski vhod izključen!

POSTAVLJANJE MIKROFONA

Zaradi preprečevanja mikrofonije, je treba mikrofonski vhod postaviti tako, da so čim dalje in da nista usmerjena en proti drugemu. Treba je preprečiti da zvok iz zvočnika ne pride ponovno do mikrofona. Mikrofonski vhod postavite v smeri prenosa zvoka zvočnika! Pomembno je pravilno nastaviti izhodno moč ojačevalca, premočen zvok pogosto lahko privede do mikrofonije. Mikrofonija lahko privede do okvare ali poškodbe zvočnika.

ČIŠČENJE, VDRŽEVANJE

Zaradi brezhibnega delovanja kontakte na vtičnikih vzdržujte čiste in ne dotikajte se jih z rokami! Za čiščenje uporabljajte mehke suhe krpe. Ne uporabljajte agresivna kemična sredstva! Bodite pozorni da nič ne priteče ali ne pade v notranjost naprave! Mikrofonski vhod je treba shranjevati na sobni temperaturi.

OPOMBE

Vstavljanje ali odstranjevanje vtičnika je treba vedno narediti kadar je mikrofonski vhod izključen a jakost zvoka je popolnoma zmanjšana na ojačevalcu! • Mikrofonski vhod ne puščajte v bližini zvočnikov, lahko pride do mikrofonije! • Zaradi preprečevanja mikrofonije, mora biti razdalja med mikrofonskim vhodom in zvočnikom čim večja! • Mikrofonija lahko poškoduje sluh ali pa privede do okvare ali poškodbe zvočnika! • Mikrofonski vhod ne držite na zgornji strani, da ne bi povzročili hrupa! • Nekateri elektronični naprave v bližini mikrofona lahko povzročijo motnje pri delovanju! • Priključni kabel ne speljite v bližini mrežnih kablov! • Bodite pozorni da ne poškodujete priključni kabel! • Napravo zaščitite pred direktnim vplivom sonca, praha, vlago, paro! Napravo zaščitite pred direktnim vplivom toplote! • Zaradi konstantnega izpolnjevanja lastnosti in dizajna, so spremembe mogoče tudi brez predhodne najave. Za morebitne tiskarske napake ne odgovarjamo in se vnaprej opravičujemo.



Napravam katerim je potekla življenjska doba zbirajte posebej, ne jih mešati z ostalimi gospodinjstvenimi odpadki. To onesnažuje življenjsko sredino in lahko vpliva in ogroža zdravje ljudi in živali! Takšne naprave se lahko predajo za recikliranje v trgovinah kjer ste jih kupili ali trgovinah katere prodajajo podobne naprave. Elektronski odpadki se lahko predajo tudi v določenih reciklažnih. S tem ščitite okolje, vaše zdravje in zdravje vaših sonarodnjakov. V primeru dvoma a kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Po veljavnih predpisih se obvezujemo in nosimo vso odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORJA IN BATERIJ

Iztrošeni akumulatorji in baterije se ne smejo zavreči z ostalim odpadkom iz gospodinjstva. Uporabnik mora poskrbeti za pravilno varno odlaganje iztrošenih baterij in akumulatorjev. Tako se lahko zaščitijo okolje, poskrbi se da so baterije in akumulatorji na pravilen način reciklirane.

Distributer za SLO: **ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o.**

Cesta zmage 13A, 2000 Maribor • Tel.: 05 917 83 22, Fax: 08 386 23 64

Mail: office@elementa-e.si • www.elementa-e.si

Država porekla: Kitajska

Před uvedením produktu do provozu si přečtěte návod k používání a pak si jej uschovejte. Původní popis byl vyhotoven v maďarském jazyce.

Tento přístroj mohou takové osoby, které disponují sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo které nemají dostatek zkušeností či znalostí, dále děti mladší 8 let, používat pouze v takovém případě, když se tak děje pod dohledem nebo jestliže byly náležitě poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily nebezpečí spojená s používáním přístroje. Je zakázáno, aby si s přístrojem hrály děti. Čištění nebo údržbu přístroje mohou děti provádět výlučně pod dohledem. Po vybalení se ujistěte o tom, zda přístroj nebyl během přepravy poškozen. Zamezte přístupu dětí k obalovým materiálům, jestliže tyto obsahují sáček nebo jiné nebezpečné komponenty!

• profesionální elektretový kondenzátorový mikrofon • určeno k zařízením vybaveným vstupem pro zapojení mikrofonu • LED kontrolka v dolní části mikrofonu • kroužek s LED kontrolkou na rukojeti • spínač ON/OFF v dolní části • sňatelný filtr proti šumu • kardioidní směrová charakteristika • masivní, kovový XLR konektor • napájecí kabel v extra délce, možnost odpojení (5 m) • příslušenství: Ø6,3 mm-XLR audio přívodní kabel, filtr proti šumu • dvě možnosti napájení: baterie nebo fantomové napětí +48 V • typ baterie: 6LR61 (9 V) baterie, není součástí balení

POUŽÍVÁNÍ

Mikrofon je ideální k používání v institucích nebo na různých akcích k profesionálním účelům. Možnost zapojení k zesilovačům nebo mixážním pultům vybaveným vstupem pro mikrofon. Abyste mohli mikrofon používat, musíte nejprve vložit baterii.

UVEDENÍ DO PROVOZU

Odstraňte víko schránky na baterie umístěné v dolní části mikrofonu, potom v souladu s vyznačenou polaritou vložte jednu alkalickou baterii typu 9 V (6LR61). Do zásuvky v zadní části podstavce zapojte kovovou zástrčku 3pólového kabelu tak, aby na kabelu umístěné vroubkované tlačítko bylo nasměrováno nahoru. Později stisknutím tohoto tlačítka můžete uvolnit zástrčku ze zásuvky. Mikrofon zasuněte do zásuvky umístěné v horní části podstavce. Ulysíte tiché zaklapnutí. Pro vyjmutí mikrofonu stiskněte tlačítko PUSH umístěné za zásuvkou.

Nástavec nastavte do požadované polohy. Přitom jednou rukou pevně přidržujte zástrčku na konci nástavce, aby při ohýbání v zásuvce nevznikalo pnutí.

Mikrofon zapnete a vypnete tlačítkovým spínačem zabudovaným v podstavci. Zjistíte-li snížení kvality zvuku nebo snižující se intenzitu jasu světelných kontrolky, vyměňte baterie!

- **Nebudete-li mikrofon delší dobu používat, vyjměte baterii!** Po vybití baterii neprodléte výměně! Nepoužívejte baterie od různých výrobců nebo baterie v různém stavu nabití! Výměna baterii smí provádět výhradně dospělá osoba! Baterie nepatří do rukou dětem!
- **Jestliže z baterie vytekla tekutina, použijte ochranné rukavice a schránku na baterie vyčistěte suchou utěrkou!**
- **Upozornění! Nebezpečí exploze v případě nesprávné výměny baterie! Baterie vyměňujte výhradně za baterie stejného typu nebo za doporučenou baterie! Baterie nevystavujte působení zdrojů bezprostředně sálajícího tepla ani přímému slunečnímu záření! Baterie je zakázáno otevírat, vřazovat do ohně nebo zkratovat! Nedobíjitelné baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí exploze! Nikdy nepoužívejte místo baterii akumulátory, protože mají nižší napětí a výrazně nižší výkon!**

ZAPOJENÍ

Mikrofon je možné zapojit ke všem zařízením, která jsou vybavena vstupem určeným k tomuto účelu. Jestliže má dané zařízení vstup pro jiný typ zástrčky (nebo

jiný rozměr) než jakým je vybaven mikrofon, je nutné zakoupit externí adaptér. Potřebné informace najdete v návodu k používání daného zařízení.

- **Během zapojování musí být mikrofon vypnutý!**

UMÍSTĚNÍ MIKROFONU

Abyste zamezili vzniku nežádoucího šumu, doporučuje se mikrofon a reproduktor umístit co možná nejdále od sebe tak, aby nebyly v bezprostředním dosahu. Je nutné zabránit tomu, aby se signály zaznamenávané a předávané dál mikrofonem dostávaly z reproduktoru zpátky do mikrofonu. Mikrofon nesmí být umístěn ve směru šíření zvuku z reproduktoru! Důležité je také správné nastavení regulace hlasitosti zesilovače – vyšší hlasitost snadněji způsobuje šum. Šum pak může způsobit poškození reproduktoru.

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA

Za účelem zachování dokonale čistých kontaktů udržujte v čistotě zástrčku a nedotýkejte se rukama kontaktních ploch! K čištění mikrofonu používejte měkkou, suchou utěrku! Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky! Do vnitřních částí mikrofonu se nesmí dostat tekutiny ani žádné cizí látky! Mikrofon se doporučuje skladovat při pokojové teplotě.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Předtím, než zapojíte nebo vytáhnete zástrčku, musí být regulace hlasitosti nastavena na minimální stupeň! • Mikrofon neumísťte do blízkosti reproduktorů, protože by mohl být generován nežádoucí šum! • Abyste zamezili vzniku nežádoucího šumu, doporučuje se mikrofon umístit co možná nejdále od reproduktoru! • Šum může způsobit poškození sluchu a také závadu na reproduktoru/přístroji! • Během používání se nedotýkejte horní části mikrofonu, protože byste tak mohli způsobit nežádoucí šum! • Blízkost některých elektronických zařízení může způsobovat rušení nebo nežádoucí šum! • Přívodní kabel nepokládejte vedle jiných síťových kabelů! • Dbejte na to, abyste přívodní kabel neohýbali v ostrém úhlu a aby nedošlo k jeho poškození! • Chraňte před prachem, vzduchem s vysokou relativní vlhkostí, tektinami, vlhkem, mrazem a před nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla a přímým slunečním zářením. • Technické parametry a design se mohou v důsledku neustálého vývoje měnit, a to i bez předcházejícího oznámení. Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.



Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví!

Nepotřebné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

LIVKIDACE BATERII A AKUMULÁTORŮ

S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdání upotřebených baterii / akumulátorů na určeném sběrném místě v bydlišti nebo v prodejnách. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterii / akumulátorů ekologickým způsobem